



●塞尚在《畫家兒子的肖像》中畫了兒子保羅。

●塞尚於1900年完成的《黑堡公園》。

●雷諾阿《風景中的裸女》令人物與自然相融。

●雷諾阿的《彈鋼琴的女孩》柔和也生動。

●塞尚的靜物作品《蘋果與餅》。

●雷諾阿的《年輕男孩與女孩的肖像》。

●本次展覽將塞尚和雷諾阿的故事與作品連結。

●公眾可在「法國火車站」觀賞印象派美景。

塞尚和雷諾阿的繪畫世界

●展覽將觀察置於環繞式的印象派藝術空間中。

●橘園美術館館長塞西爾·吉拉多對展覽充滿期待。

重拾平凡視角 續寫「人與自然」

早在2005年，香港藝術館就曾舉辦「法國印象派繪畫珍品展」，期間有48幅展品首次來港，展覽涵蓋雷諾阿、塞尚、莫奈等著名印象派大師的作品，以時間串連展示了印象派不同時期風格演變的精華。而今二十年過後，當法國印象派的藝術作品再次登陸香港，展出視角頗顯新穎。本次展覽從兩位藝術大師——塞尚和雷諾阿的個人作品和經歷出發，將藝術家的故事與作品深刻連結，使「人」本身的經歷與際遇在藝術作品中得以展現。展覽將持續至5月7日。

●文、攝：香港文匯報記者 陳藝

「塞尚和雷諾阿的世界——法國橘園美術館及奧賽博物館珍藏展」已正式向公眾開放。是次共展出52幅來自兩間知名博物館的國寶級畫作，其中更有51件珍品為首度在港亮相。現場同時展出「香港藝術家對話系列」，兩位香港藝術家——楊沛鏗、賴筠婷分別透過藝術裝置和水墨工筆畫，展示他們以塞尚、雷諾阿的畫作為靈感而創作的作品，呈現21世紀香港藝術家對於塞尚、雷諾阿藝術的全新詮釋與思考。

看向車廂外的畫家生活

塞尚與雷諾阿作為僅相差兩歲的同輩人，在命運的安排下，相遇在彼此的二十多歲，並在之後的藝術道路上相互扶持，建立了深厚的友誼。本次展覽通過將經典作品「同命題並列展出」的形式，使得觀眾能通過對比欣賞，感受兩位大師之間的深刻關聯與影響。

以塞尚聞名世界的「蘋果」繪畫為例，本次展覽在「水果靜物畫」的展出中，並列呈現了塞尚的《蘋果與餅》和雷諾阿的《蘋果與梨》。在同主題繪畫中，觀眾可一覽雷諾阿對於光影與動感的生動刻畫，以及塞尚在結構立體感的塑造。

橘園美術館館長塞西爾·吉拉多提到，在印象派畫作中，「筆觸為自然的邊緣」。以雷諾阿畫作《風景中的裸女》為例，畫家的筆觸令人體不僅極為逼真，更能讓人察覺女子背部的綠色陰影，「自然和人物完全融為一體」。

是次展覽除展出兩位藝術家的系列作品外，另一亮點為香港藝術館精心設計的「教育角」。公眾可在設計逼真的「法國火車站」乘坐「時間列車」，也可通過按壓「出票按鈕」得到一張「車票」，而後坐在火車包廂中，靜靜觀看對面車窗中閃現的兩位大師的生活軌跡，深入了解他們的生活軼事與深厚情誼。

記者還發現，香港藝術館亦特別設置了互動裝置，以展示兩位大師的模擬對話。觀眾點擊屏幕，即可收看一段塞尚和雷諾阿之間的模擬交談，其中的文字模仿兩位大師的口吻，生動有趣。同場更有兩幅畢加索作品展出，公眾可通過對比欣賞，見證塞尚與雷諾阿對畢加索藝術創作的深刻影響。

香港藝術家的海浪與肖像

觀眾甫進香港藝術館二樓專題展廳，便會見到一幅由雷諾阿創作的巨大《根西海景》投影於熒幕之上，配合有多媒體設備播放出的「嘩嘩」海浪奔湧聲，讓人身臨其境。不少法國印象派畫家鍾愛戶外作畫，他們注重現場氣氛的營造和傳達。在「沐浴者」系列畫作中，塞尚在刻畫人物之餘，亦多將其置於自然景物之中。

●賴筠婷令當時當刻的溫馨圖景如相片般重現。

受此啟發，香港藝術家楊沛鏗的藝術設置，在香港藝術館內為觀眾現場打造了一個「充滿雞蛋花香氣和海風吹拂」的海灘體驗。在接受記者採訪時，楊沛鏗表示他本次帶來的藝術裝置《遊園：泳者與觀者》中的場景裝置從地面凸起，且表面有「毛茸茸」的質感，大家看到自然就會想要觸摸，「觸摸是可以的，不要攀爬就好」楊沛鏗笑道。他介紹，展覽內的多幅海邊照片，都是來自各個地區的「海邊景象」，希望能讓大家在香港亦有漫步世界海邊的感受。

本次展覽還有不少塞尚和雷諾阿創作的「肖像畫」，「家庭肖像」是其中的重要題材。例如《塞尚夫人的肖像》(1885-1895)繪就了塞尚的妻子，《小丑裝的克洛德·雷諾阿》(1909)則是雷諾阿對自己最小的兒子的描摹。這種對身邊人的刻畫也深深影響了香港藝術家賴筠婷。

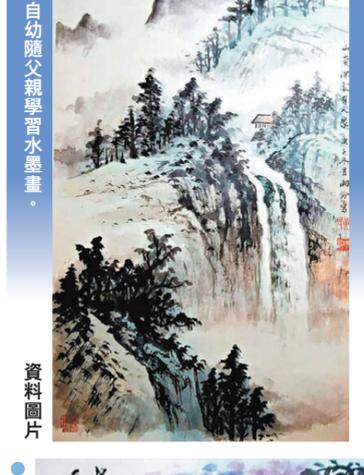
賴筠婷在接受記者採訪時表示，本次展出的「日常細語」系列均為自己對家人生活場景的刻畫，其間可以看到她一對兒女的成長掠影，「這裏有我女兒大概六七歲時練琴的樣子，這裏是小兒子出生後父女一起給弟弟洗澡。」工筆畫長於細節的展示，令當時當刻的溫馨圖景如相片般重現。本展覽區中亦有一張沙發、一盞落地燈、一書桌的場景設置，賴筠婷為記者介紹：「這就是畫中的一模一樣場景。」

中場景即可在展覽現場中體驗，給觀眾一種深刻的互動感。其中作品《練琴》，主體畫面為女兒在窗前演奏小提琴，但若讀者仔細觀看，便會發現畫面上方有小而隱約的蝴蝶飛舞，正好與畫面下方的貓咪相呼應：貓同「耄」，蝶同「耋」。在中國畫中，「貓蝶圖」是一個固定的主題，以諧音取「耄耋」之壽的美好含義。賴筠婷表示自己居於香港，所描摹的也多是自己家庭以及家附近的景象，她期待通過這種樸素的工筆藝術刻畫，喚起大家內心深處溫暖的情感共鳴。

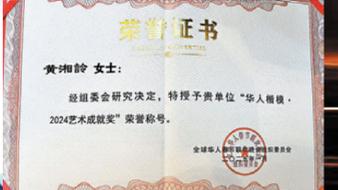


●楊沛鏗在現場布置了沉浸式藝術設置。

獲「華人楷模·2024藝術成就獎」黃湘詒深受鼓勵 將繼續努力



▼黃湘詒獲頒「華人楷模·2024藝術成就獎」。



台灣畫家黃湘詒是「渡海三家」之一的國畫大師、教育家黃君璧之女。她以其憨態可掬、蘊含新意的水墨熊貓，以及簡約又不失自然磅礴感的山水畫，而備受業界矚目。她亦是白雲堂藝術研究會會長、黃君璧文化藝術協會會長，作品被許多愛畫者收藏。

早前，黃湘詒受邀參加「同根同夢全球華人春節聯歡晚會暨楷模人物年度盛典」，獲頒「華人楷模·2024藝術成就獎」和「華人楷模·2024傑出女性獎」。她感謝專家評核委員會肯定她及白雲堂在藝術傳承教育方面付出的努力，表示自己激動也惶恐。「激動是因為這兩項獎給予了我極大的鼓勵；惶恐是因為我還要繼續努力加油。」

黃湘詒自幼隨父親習畫，長期受書畫氛圍與傳統國畫美感熏陶，潛移默化地培養了個人對水墨



●黃湘詒現為黃君璧文化藝術協會會長。



●黃湘詒(右)獲頒獎項後表示將繼續加油。

的喜愛與創作潛力。深圳、上海、南京、宜興、台北等地都有其個人展覽的蹤跡。

以藝術才華助推公益

除延續父親的水墨精髓不斷探究水墨創作的內涵與意境外，多年來，黃湘詒一直致力推廣兩岸文化藝術交流及公益慈善，於多地舉辦、參加學術研討會和論壇。2014年，她受邀參加「深圳真愛夢想慈善基金會」所辦慈善晚宴，捐獻畫作《樂在其中》，後並將所拍20萬元人民幣用於資助貧困兒童上學及建設希望小學。她也曾攜父親的百餘幅精品畫作於內地巡展，幫助內地畫界同好、學界認識、對藝術抱有興趣的大眾群體近距離感受父親的藝術。中國美術館、深圳關山月美術館、浙江美術館等，都有她捐贈的黃君璧的畫作。

在支持年輕一代之藝術發展方面，黃湘詒為杭州的中國美術學院、南京藝術學院均設立了「黃君璧獎學金」，鼓勵年輕人在書畫創作上再接再厲。

黃湘詒的成就也印證了華人楷模系列獎項與「華人楷模名人堂」的含金量——名人堂成立十餘年，以「講述華人故事，展現華人風采，表彰華人功績，樹立華人榜樣」為宗旨，發現並樹立了一大批有實力、有擔當、有魄力的各行各業的華人榜樣，包括百度公司創始人李彥宏、泰國正大國際集團董事長謝國民、華裔澳籍優秀布雕藝術家劉欣等，影響力與號召力兼具。這或許也是鞭策黃湘詒繼續努力的原因之一。

●文：香港文匯報記者 雨竹 受訪者供圖